



Nicos Weg | A2

Transkript i lista riječi

3 | Zajednički život | Kinder

Lisa ulazi u kuhinju zajedničkog stana i tamo nailazi na Ninu koja je loše raspoložena. Kada je pita šta joj je, Nina joj govori da je trudna. Lisa se raduje zbog nje, ali je Nina nesretna.

Transkript

LISA:

Hm, riecht das gut! Darf ich mal probieren?

NINA:

Ja klar.

LISA:

Was ist los? **Alles in Ordnung?**

NINA:

Ja, warum?

LISA:

Warum? Ich seh doch, dass es dir nicht gut geht.

NINA:

Ja, ich weiß. Ich habe vorhin ein bisschen überreagiert.

LISA:

Das war nicht meine Frage.

NINA:

Lisa ... Ich bin **schwanger**.



Nicos Weg | A2

Transkript i lista riječi

LISA:

Wow!

NINA:

Ja, wow. Was soll ich denn jetzt machen?

LISA:

Ja, Nina, freu dich! Du **bekommst ein Kind**, das ist toll! Du darfst jetzt nicht **die Nerven verlieren**.

NINA:

Ach ja.

LISA:

Wer ist denn der Vater?

NINA:

Dario.

LISA:

Aber ihr **seid** doch erst seit ein paar Wochen **zusammen**.

NINA:

Ja.

LISA:

Du musst es ihm sagen.

NINA:

Ich weiß doch noch nicht mal, ob ich das Kind überhaupt ... Wie soll ich das denn schaffen? Ich kann doch jetzt kein Kind **erziehen**, Mann. Ich bin doch in der Ausbildung.



Nicos Weg | A2

Transkript i lista riječi

LISA:

Komm, Nina. Es gibt Kindergärten, **Tagesmütter**. Andere Mütter schaffen das doch auch. Du darfst dir nicht so viele Sorgen machen. Ich weiß nämlich, dass du eine ganz, ganz tolle Mutti wirst.



Nicos Weg | A2

Transkript i lista riječi

Lista riječi (iz transkripta i lekcije)

alleinerziehend – samohrana/samohran

der Alleinerziehende, die Alleinerziehenden – samohrani otac

mit unbestimmtem Artikel: ein Alleinerziehender, Alleinerziehende

die Alleinerziehende, die Alleinerziehenden – samohrana majka

mit unbestimmtem Artikel: eine Alleinerziehende, Alleinerziehende

Alles in Ordnung? – Je li sve u redu?

etwas an|bieten – (po)nuditi nešto

bietet an, bot an, hat angeboten

das Angebot, die Angebote – ponuda

etwas/jemanden betreuen – njegovati;brinuti se o nekome/nečemu

betreut, betreute, hat betreut

die Betreuung – zbrinjavanje (ali i čuvanje nekoga;briga o nekome)

nur Singular

Das heißt ... – To znači ...

Abkürzung: d. h.

die Nerven verlieren – (iz)gubiti živce

verliert, verlor, hat verloren

ein Kind bekommen – dobiti dijete

bekommt, bekam, hat bekommen

enden – završavati;završiti se

endet, endete, hat geendet



Nicos Weg | A2

Transkript i lista riječi

jemanden erziehen – odgajati; odgojiti nekoga
erzieht, erzog, hat erzogen

der Erzieher, die Erzieher – vaspitač

die Erzieherin, die Erzieherinnen – vaspitačica

freiwillig – dobrovoljan/dobrovoljna/dobrovoljno
freiwilliger, am freiwilligsten

die Grundschule, die Grundschulen – osnovna škola

die Gruppe, die Gruppen – grupa

die Kindertagesstätte, die Kindertagesstätten – obdanište
Kurzform: die Kita, die Kitas

mancher, manche, manches – neki, neka, neko

schwanger – trudna

schwierig – teško
schwieriger, am schwierigsten

die Tagesmutter, die Tagesmütter – teta čuvalica

zusammen sein – biti zajedno; skupa
ist, war, ist gewesen